

Ex WHITE DOVE 2007, la participation des FC à la BIRFA

Par Steve Fortin

À l'autre bout du fil, le Maj John Yorke parle du temps qu'il fait au camp Rena, tout près de la ville d'Elverum. Bien malin celui qui peut, à la lumière de ces quelques bribes d'information, savoir de quel pays il s'agit. La ville d'Elverum se trouve à environ 140 kilomètres au nord d'Oslo, la capitale norvégienne. Aux dires du Maj Yorke, une fine neige tombe et il fait -8 °C, rien pour s'ennuyer de la pluie verglaçante qui paralyse la capitale nationale canadienne au même moment.

Les représentants d'une quinzaine de pays se rencontrent actuellement en sol norvégien pour participer à l'exercice WHITE DOVE 2007, un exercice qui ferme le cycle annuel d'entraînement de la Brigade multinationale d'intervention rapide des forces en attente des Nations Unies (BIRFA). Quatre Canadiens y

participent dont le Maj Yorke qui, lui, assure la représentation permanente des FC à la BIRFA.

« Le but de l'exercice WHITE DOVE 2007 est de confirmer et d'améliorer les capacités d'intervention et de déploiement rapide de cette force multinationale qui est conçue, à la base, pour entreprendre des opérations de maintien de la paix mandatées par le Conseil de sécurité des Nations Unies », explique le Maj Yorke, membre permanent de l'élément de planification au G4 de la BIRFA. Plus précisément, pendant cet exercice, on cherchera à peaufiner le travail de coordination entre les différents acteurs onusiens qui interviennent dans le processus de déploiement de la BIRFA. « Ce processus concerne à la fois les partenaires multinationaux, quinze pays sont membres de la force, soit l'Autriche, le Canada, le Danemark,

l'Espagne, la Finlande, l'Italie, l'Irlande, la Lituanie, les Pays-Bas, la Norvège, la Pologne, la Roumanie, la Slovénie et la Suède, sans compter l'Argentine, qui a suspendu temporairement sa participation active à la BIRFA, mais aussi les autres acteurs qui interviennent dans le processus de déploiement de la Brigade multinationale et dont le travail est complémentaire à l'aspect militaire, par exemple l'administration, les communications et les relations avec les médias », ajoute le Maj Yorke.

Historiquement, les missions confiées à la BIRFA se sont déroulées sur le continent africain, où l'intervention de ce type de brigade était la plus urgente. En effet, née des constats faits au cours de conflits antérieurs, notamment au Rwanda, la BIRFA développe, par ce type d'exercice, sa capacité d'entreprendre des missions de maintien de la paix là où le besoin de protéger les civils

presse. Depuis janvier 2000, mois de la mise sur pied de la BIRFA, celle-ci a été déployée en Érythrée, en Côte d'Ivoire, au Liberia et au Soudan.

Le Canada joue un rôle clé pour ce qui est du soutien à la BIRFA, et ce, depuis les premiers pas de la brigade. En 2003, ce sont les Canadiens qui assuraient la présidence de la brigade pour ensuite en assumer le commandement de 2003 à 2006 par l'entremise du Bgénéral Greg Mitchell. En participant à l'exercice WHITE DOVE 2007, les FC poursuivent leur travail d'appui à la BIRFA.

Les membres des FC qui accompagnent le Maj John Yorke sont le Maj Michel Mailloux, du SMA (AP), directeur adjoint des affaires publiques, le Capt Ken Mills, de la BFC Comox, officier d'approvisionnement au G4, et l'Adj Robert Murray, de la BFC St-Jean, technicien en approvisionnement également au G4.

Ex WHITE DOVE 2007 and CF participation in SHIRBRIG

By Steve Fortin

On the other end of the phone line, Major John Yorke describes the weather at Camp Rena, near the city of Elverum. Given what little information he provides, you have no idea what country he is talking about. The city of Elverum is approximately 140 kilometres north of Oslo, the capital of Norway. According to Maj Yorke, a light snow is falling there and the temperature is -8°C, nothing to complain about when compared to the freezing rain falling in Ottawa at the time.

Representatives from some 15 countries are currently meeting in Norway to participate in Exercise WHITE DOVE 2007, the final chapter in the annual training cycle for the United Nations' Stand-by Forces High Readiness

Brigade (SHIRBRIG). Four Canadians are participating in this exercise, including Maj Yorke, who is the full-time CF member of SHIRBRIG's G4 planning cell.

“The goal of Ex WHITE DOVE 2007 is to confirm and improve the response and rapid deployment capabilities of this multinational force, which was essentially designed to undertake peacekeeping operations mandated by the UN's Security Council,” explains Maj Yorke. More specifically, the aim of this exercise is to fine-tune co-ordination between the various UN members involved in SHIRBRIG's deployment. “This process involves both multinational partners, the 15 SHIRBRIG members (namely Austria, Canada, Denmark, Spain, Finland, Italy, Ireland, Lithuania, the Netherlands, Norway, Poland, Romania, Slovenia,

and Sweden, but excluding Argentina, which has temporarily suspended active participation in SHIRBRIG), as well as other stakeholders, whose contributions to the multinational Brigade's administration, communications, and media relations are complementary to its military efforts,” adds Maj Yorke.

Historically, most of SHIRBRIG's missions have taken place in Africa, where deployment of this type is most urgent. In fact, SHIRBRIG was born in the wake of reviews of past conflicts, most notably that in Rwanda. Through these types of exercises, it has developed the ability to deploy peacekeeping missions to areas where the need to protect civilian populations is most pressing. Since its formation in January 2000,

SHIRBRIG has been deployed to Eritrea, the Ivory Coast, Liberia and Sudan.

From the Brigade's beginnings, Canada has played a key role in supporting SHIRBRIG. In 2003, Canada assumed its presidency and, from 2003 to 2006, a CF leader, Brigadier-General Greg Mitchell, was its commander. Participation in WHITE DOVE is further evidence of the CF's continued commitment to support SHIRBRIG.

The CF members accompanying Maj Yorke are Maj Michel Mailloux, ADM(PA), working as assistant director, Public Affairs; Capt Ken Mills, CFB Comox, working as G4 Supply Officer; and Warrant Officer Robert Murray, CFB Saint-Jean, working as G4 Supply Tech.



DOUG WEBSTER

The CF kicked off Grey Cup Week with Op STERLING SILVER, the ceremonious delivery of the trophy—by air, sea and land vehicles—from the Canadian Football Hall of Fame in Hamilton to Toronto City Hall, in a RHIB from HMCS York to an Army vehicle waiting on the shore.

Les FC ont amorcé la semaine de la Coupe Grey par l'opération STERLING SILVER, la livraison grandiose du trophée, qui s'est faite par avion, par bateau et par véhicule terrestre, depuis le Canadian Football Hall of Fame, à Hamilton, jusqu'à l'hôtel de ville de Toronto. On a transporté la coupe à bord d'une embarcation pneumatique à coque rigide du NCSM York et d'un véhicule de l'Armée de terre.

95th Grey Cup in Toronto

Task Force Grey Cup wrapped up its massive Operation Connection contribution to the week-long Grey Cup Festivities on November 25 in Toronto. This year's event featured an outdoor exhibition including a Navy diver site; a Bison ambulance and medical display, Coyote reconnaissance vehicle; and CF-18 Hornet and Tutor (Snowbirds) cockpits among many other exhibits.

La 95^e édition de la Coupe Grey à Toronto

Le 25 novembre, à Toronto, la Force opérationnelle Coupe Grey a mis fin à sa participation considérable aux festivités tenues en marge de la Coupe Grey pendant une semaine complète. La collaboration des militaires à l'événement sportif s'inscrivait dans le cadre de l'opération CONNECTION. Cette année, les membres des FC ont tenu une exposition à l'extérieur qui comprenait, entre autres, un stand portant sur les plongeurs de la Marine, une ambulance Bison, un stand sur les services de santé et un véhicule de reconnaissance Coyote. On y trouvait aussi les cabines de pilotage d'un CF-18 Hornet et d'un Tutor des Snowbirds.



DOUG WEBSTER

On the field for the game's opening ceremonies were a Navy Flag Party, the Pipes and Drums of the Central Band, and a 100-man guard from 2 CMBG in Petawawa that fired a volley with their C7 rifles.

Ont participé aux cérémonies d'ouverture des jeux une escorte du drapeau de la Marine, le corps de cornemuses de la Musique centrale des Forces canadiennes, ainsi qu'une garde composée de 100 militaires du 2 GBMC de Petawawa, qui ont tiré une salve à l'aide de leur fusil C7.